

80 000 példány

m:INap
Közéleti, családi hetilap

MISKOLCI NAP

Megjelenik Miskolcon és kistérségében

II. évfolyam 37. szám • Térftésmentes • 2005. szeptember 17.

Tizenhárom perces rekord

AUTÓ NÉLKÜL A BELVÁROSBAN

Miskolc ötödik alkalommal csatlakozott az autómentes nap nemzetközi kezdeményezéséhez.

Az akciót kísérő környezetbarát rendezvények, ideiglenes útlezárások, forgalmi korlátozások célja: felhívni a figyelmet arra, hogy – Európa városaihoz hasonlóan – Miskolcon is elsősorban a személygépkocsi-forgalom miatt egyre nagyobb a zaj és a rezgés és a levegőszennyezés mértéke, a torlódások és a balesetek száma. Erről szóló a miskolci városházán tartott péntek reggeli sajtótájékoztató, amelyen a szeptember 22-ei autómentes nap jelentőségét és az ezt felvezető, környezetbarát hét eseményeit ismertette F Nagy Zsuzsa, a Miskolci Ökológiai Intézet munkatársa, Pápai Zoltán, a polgármesteri hivatal környezetvédelmi csoportvezetője, Balácsi László, a Miskolc Városi Közlekedési Rt. (MVK Rt.) PR-munkatársa és Braun Csaba, a közlekedési társaság marketing-csoportvezetője.

A sajtótájékoztatót megelőzően – pénteken reggel fél 8-kor – „versenyfutás” kezdődött a városi csúcsforgalomban abból a célból, hogy a villamos diósgyőri végállomástól indulva kerékpárral, személyautóval, villamoson vagy autóbusszal utaz-

va lehet-e előbb a Városház téri Széchenyi-szoborig beérkezni. A reggeli csúcsforgalomban megszületett rekordot a feladatra jelentkező, egyik újságíró kollégánk állította fel kerékpárjával 13 perc alatt jutott el a végállomástól a belvárosi szoborig. A személyautós 3-4 perccel később, és a sereghajtók a két tömegközlekedési jármű volt, 2-3 perces eltéréssel. Ezzel is igazolható – amiről hangsúlyozottan szóló volt a sajtótájékoztató –, hogy lehetőleg tömegközlekedési járműveken utazzunk a belvárosban, és csak halaszthatatlan teendők esetén üljünk személykocsiba, hiszen Miskolc is egyre zsúfoltabb, s a rengeteg jármű szennyezi a levegőt. Ezen szokás- és életmódbeli változásokra hívják fel a figyelmet az Ökológiai Intézet és az MVK Rt. információs kiadványai is. A tömegközlekedési cég – amely szeptember 22-én ingyen szállítja majd az utasokat – szeptember 20-án bemutat egy felújított Ikarus 31-es és egy Neoplan autóbust is. Ezzel is jelezve azt – amit az ez alkalomra megfogalmazott jelmondatuk is sugall: „Munkába, iskolába környezetbarát módon!” –, hogy Miskolcon jövőre több Neoplan autóbust is a forgalomba helyeznek. (Az autómentes nap, illetve mobilitási hét rendezvényeiről bővebben a 5. oldalon olvashatnak.)

A fantáziáé volt a főszerep

ÖTLETPÁLYÁZAT TÉRPLASZTIKÁRA

Dr. Varga Zoltán képviselő májusban meghívásos ötletpályázatra hívta az Eötvös József Építőipari, Művészeti Szakképző Iskola és Kollégium, valamint a Gábor Áron Művészeti Iskola, Szakközépiskola diákjait, alkotóközösségeit.

A pályázóknak térplasztikát kellett tervezniük, amely illene az Avas-délen, a Platan étterme mögötti, Ifjúság és Áfonyás utcák által határolt részen kialakított pihenőparkba.

A beérkezett pályamunkákat építész, szobrász, művészettörténész szakemberek értékelték, az ünnepélyes eredményhirdetésre és díjátadásra pedig szeptember 15-én került sor, a miskolci Városháza dísztermében. Dr. Varga Zoltán hangsúlyozta, több kezdeményezéssel szeretnék vidámabbá, változatosabbá tenni az ő választókeretét is szolgáló Avas betonrengetegét – ezért született ennek a pályázatnak az öt-



lete is, és nagyon örvendetes, hogy a rendelkezésre álló rövid idő alatt ennyi pályamunka készült.

A győztes pályamunkákat Józsay Zsolt szobrász mutatta be, majd átadták a díjakat. A zsűri Németh Györgyi (fotónkon) (Eötvös József Szakképző Iskola 11/c. szobrászati tagozat) munkáját találta megvalósításra alkalmasnak, és 80 000 forintos pályázati

ÁTADTÁK A REGIONÁLIS HULLADÉKLERAKÓT



Az átadáson (jobbról) Persányi Miklós környezetvédelmi miniszter, Káli Sándor, Miskolc és Kopcsó László, Hejőpapi polgármestere.

Többéves munka végére került pont csütörtökön délelőtt, amikor ünnepélyes keretek között átadták a Hejőpapiiban épült regionális hulladéklerakót.

Az Európai Unió ISPA-programjából támogatott beruházás összértéke 4,3 milliárd forint volt, melynek 70 százalékát támogatja az unió, 20-at a Magyar Állam,

és 10 százalék volt az önkormányzati rész. Miskolc gesztor-sága mellett 35 település vett részt a beruházásban, a következő 20-30 évben ennyi település hulladékélethezelyezési problémáit fogja a lerakó megoldani, és még ez az élettartam is kitolódhat a hulladék-újrahasznosítási technológiák rohamos fejlődésének a segítségével. Ugyanakkor a pályázati támogatás nemcsak a lerakó megépültére vonatkozott, a program

része 19 korábbi – így például a miskolci Bogács utcai – szemétkerakó rekultivációja is. „Ezek a nyílt sebek örökre eltűnnek a térség testéről” – fogalmazott dr. Persányi Miklós környezetvédelmi

miniszter ünnepélyes nyitóbeszédében. Hozzátette: a lerakó megépülte és átadása bizonyíték arra, hogy nemcsak beszélni, hanem cselekedni is kell.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Tíz nap múlva indul a termelés

JAVÍTÁS MIATT ÁLLNAK



A diósgyőri kohászat ügye másfél évizede szinte folyamatosan napirenden van. Az utóbbi egy évben rendeződni látszott a kohászat sorsa, a hírek jelentős beruházásokról, felújításról, létszám-bővítésről szóltak.

Nemrégiben azonban egy miskolci ellenzéki politikus olyan kijelentést tett az egyik országos televízióban: mintha most is komoly problémák lennének a gyárral.

Ennek kapcsán kérdeztük Ágotai Józsefet, a Vasas Szakszervezet üzemi tanácsának elnökét a helyzetről. Szerinte a kohászat vezetőségét felháborította ez az állítás, és a gyár image-jának sem tett jót, amelyet nem kis nehézségek árán, most próbálnak újra felépíteni. Az ukrán tulajdo-

nos öt és fél milliárd forintot költött az acélgár újraindítására, a javítási és karbantartási munkálatok mellett felújításokat is végeztek, ezért állt a munka július elejétől, nem pedig a megrendelés hiánya miatt. Körülbelül másfél hét múlva, szeptember 26-án indul meg a termelés.

Elsőként tavaly novemberben a nemesacél-hengerművet helyezték üzembe, ahol import acélbugák feldolgozása kezdődött, s idén, március 17-én újraindították a saját acélgyártást is. Az új tulajdonos 710 dolgozóval vette át a gyárat, a létszámot azonban néhány hónap alatt 970 főre növelték. A gyárhoz tartozó, de külön cégben működő energiaszolgáltatóval együtt a diósgyőri kohászat 1200 embernek ad munkát.

(Folytatás a 3. oldalon.)

Börzsei Tibor és a közösségi közlekedés

MÁSFÉL MILLIÁRD „UTASKILOMÉTER”

A miskolci tömegközlekedés jelenéről, jövőjéről beszélgettünk az MVK Rt. igazgatójával, Börzsei Tiborral.

„Augusztus 27-én, szombaton délelőtt Miskolcon egy utas nem mutatta meg a jegyét az ellenőr-

nek, sőt meg is ütötte, ezért rendőrt kellett hívni. Az intézkedés ideje alatt, 20 percen át állt a villamosközlekedés a belvárosban”. Ennyi a hír, melyhez hozzátartozik még, hogy a többi utas nem igazán volt segítőkész. Tényleg ilyenek vagyunk?

Milyen a miskolci tömegközlekedés? Hogyan tudják az ilyen és hasonló konfliktusokat kezelni a Miskolc Városi Közlekedési Rt. (MVK Rt.) járművezetői és jegyelőrei? Milyen a közlekedési társaság járműparkja? Drágulnak-e a jegyek, bérletek Miskolcon? Elegendő-e a jelenlegi járatok? Milyen fejlesztések várhatók a város tömegközlekedési cégénél?

Ezeket a kérdéseket tettük fel a közelmúltban az MVK Rt. nemrégiben kinevezett, 38 esztendőes ügyvezető igazgatójának. Börzsei Tibor szakmai múltjáról illik tudnunk, hogy a Budapesti Műszaki Egyetem Közlekedésmérnöki Karán végzett, és eddig a Budapesti Közlekedési Vállalat (BKV) reorganizációs feladataival, pályázati munkák elkészítésével, stratégiai és controlling feladatokkal foglalkozott. Közben közgazdász- és business-diplomát szerzett.

Ez évben hívták az MVK Rt.-hez, ahol már mint a cég általános igazgatóhelyettese ismerkedett meg a miskolci tömegközlekedéssel és a vállalat működésével. A szakember egy pillanatig sem gondolkodott azon, hogy Miskolcra jön-e. A miskolci közgyűlés június 1-jétől kinevezte az MVK Rt. ügyvezető igazgatójává.

(Folytatás a 4. oldalon.)

ÓRIÁSI AKCIÓK A LAGUNÁBAN

szeptember 1-jétől október 1-jéig!

| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| Spanyol burkolatok már | 2224 Ft/m ² -től |
| Kültéri burkolatok | 1700 Ft/m ² -től |
| Masszázsabinok | 98 500 Ft-tól |
| Masszázsakádák | 99 000 Ft-tól |
| Kádák | 24 000 Ft-tól |
| Kültéri fagyálló flex. ragasztó | 1890 Ft-tól |
| Vakolatrendszerek | 1573 Ft-tól |

Az akciók termékek kivételével minden 50 000 Ft értékű vásárlás után 5000 Ft-os vásárlási utalványt adunk.

Kivételzőknek további kedvezmények! Árunk az áfát tartalmazza!

NÁLUNK MINDENT MEGTALÁL

ÁLMAI FÜRDŐSZOBÁJÁHOZ, KONYHÁJÁHOZ!

Miskolc, Soltész Nagy Kálmán u. 115. Tel: 46/508-551. Fax: 46/508-552
Nyitva hétfőtől péntekig: 8-17, szombaton: 8-13 óráig.

LAGUNA
FÜRDŐSZOBA

kész ház, kész otthon
TRENDAUS
KAMPA AG. DA SIND SIE SICHER

KÉSZ HÁZ 4 HÉT ALATT! – MEGHÍVÁS NYÍLT NAPRA

Tisztelettel meghívunk minden érdeklődőt a 2005. szept. 24-én 10.00 és 17.00 óra között megrendezésre kerülő nyílt napunkra. Építési tanácsadóink a helyszínen várnak minden érdeklődőt.

Helyszín: Miskolc, Fonoda Udvar (József A. u. 74.) Időpont: 2005. szeptember 24., 10-17 óráig.



Hulladékszüret Miskolcon

Cégünk, az AVE Miskolc Kft. ezúton értesíti Miskolc város tisztelt lakosságát, hogy ősszel is térítésmentesen elszállítja a háztartásokban felgyülemlett és feleslegessé vált lomokat.

A lomtalanítás a lenti táblázatban feltüntetett időpontokban munkanapokon reggel 6.00 és délután 17.00 óra között zajlik.

Kérjük a tisztelt lakosokat, hogy a közterületek tisztántartása érdekében **csak az elszállítást megelőző napon helyezték ki a hulladékgyűjtő edény mellé felesleges lomjaikat.** Amennyiben a lomtalanítási napot követően kerül kihelyezésre lom, azt csak térítés ellenében tudjuk elszállítani.

A lomtalanítási akció nem tartalmazza a veszélyes hulladék (gumiabroncs, akkumulátor, pala, TV, hűtőszekrény), építési törmelék, falevél és gally elszállítását. Ezeket külön megrendelés alapján, térítés ellenében szállítjuk el.

Közreműködésüket köszönjük – Tegyük együtt egy tisztább Miskolcért!

| 2005. 09. 19. Hétfő | 2005. 09. 20. Kedd | 2005. 09. 21. Szerda | 2005. 09. 22. Csütörtök | 2005. 09. 23. Péntek |
|--|---|-------------------------|--|--|
| Aulich, Perczel Mór, Kós Károly Üttörőpark Tapolca* Martin-Kertváros jobb oldal Komlóstető* | Üveggyár, Petőfi u., Meggyesalja u. Martin-Kertváros bal oldal Görömböly* | Ómassa Vargahegy | Tapolca* Görömböly* Bábonyibérc Bruckner u., Feszty u., Szent László u., Toldi u., Nagy F. u., Tinódi u., Marjalaki u. Komlóstető Olvasztár u. 2-4-6-8 Szántó K. János u. 70-től fölfelé Komlóstetői út 98-tól fölfelé Nyárfa út | Csabai kapu Hejőcsaba Almáskert Bedegvölgy Tetemvár |
| 2005. 09. 26. Hétfő | 2005. 09. 27. Kedd | 2005. 09. 28. Szerda | 2005. 09. 29. Csütörtök | 2005. 09. 30. Péntek |
| Avas I. és II. ütem Kilián Észak-Dél Diósgyőri lakótelep | Avas III. ütem Vologda-lakótelep Jókai-lakótelep Tizeshonvéd u. Szent István u. környéke | | Győri kapu-észak Belváros Kazinczy-Szemere úttól Soltész N. K. útig + Soltész N. K. út vasút által határolt területig Szentpéteri kapu | Győri kapu-dél Bulgárföldi lakótelep Selyemrét Szirma |
| 2005. 10. 03. Hétfő | 2005. 10. 04. Kedd | 2005. 10. 05. Szerda | 2005. 10. 06. Csütörtök | 2005. 10. 07. Péntek |
| Berekalja Számos utcák Bányásztelep Kárpáti u.-Szabadság u. közötti szakasz | Felsőhámor Losonci u. Palota, Vadas J. u. Diósgyőr Majláth-Dél Vasgyár Bábonyibérc (kivéve 09.22-én lomtalanított utcák) Pereces* | | Bükkszentlászló Tatárdomb Diósgyőr Majláth-Eszak | Pereces* Testvériség u.-Daru u. közötti rész Zsolcai kapu Zsarnai-telep Hodobai-telep József Attila u. és környéke |

* a hulladékgyűjtési napnak megfelelő területeken

További információ a www.avemiskolc.hu oldalon.

AVE Miskolc Kft. 3527 Miskolc, József Attila u. 65.
T: 46/344 499 F: 46/508-783 Email: info@avemiskolc.hu



BORSOD TOURIST 

SZENZÁCIÓS ELŐVÉTELI AKCIÓK **200 SÍTEREP**
30 000-50 000 FT
ÁRENGEDMÉNNYEL **AJÁNLATA**

◆ Mauritius ◆ Zanzibár ◆ Ausztria ◆ Németország
 ◆ Maldív szigetek ◆ Thaiföld ◆ Olaszország ◆ Szlovénia
 ◆ Dubai ◆ Brazília ◆ Svájc ◆ Csehország ◆ Franciaország
 ◆ Kenya ◆ Dominika ◆ Erdély ◆ Szlovákia ◆ Lengyelország

3525 Miskolc, Széchenyi u. 35.
 Tel./fax: 46/350-666, www.borsodtourist.hu

TUDOMÁNY ÉS GAZDASÁG HÁZA
 Miskolc, Görgey A. u. 5., A VÁROSI SPORTCSARNOK MELLETT!
DÍSZMADÁR-KIÁLLÍTÁS ÉS -VÁSÁR
 2005. szeptember 23-25.
 NYITVA TARTÁS:
 péntek, szombat: 9-18-ig, vasárnap: 9-16-ig.

MAGYAR DÍSZMADÁRTENYÉSZTŐK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK
 H-12 MISKOLCI CSOPORTJA Tel: 06/30 2071 524

MINOSEGI GYERMEKRUHAK 86-170-es méretig.
FOLYAMATOS AKCIÓK! KEDVEZŐ ÁRAK!



KAMASZ-ÁSZ
 gyermekdivatruha
 Miskolc, Széchenyi u. 94.
 (Tulipán tömb hátulja)



KIDDY'S
 GYERMEK DIVAT
 Miskolc, Széchenyi u. 19.
 (Weidlich-udvar)


Oktatási Stúdió '90 Kft.

Érd: 46/401-006, Miskolc, Csabai kapu 25.
 www.oktatasi-studio.hu

ŐSZI KÉPZÉSEINK

- Tűzvédelmi előadó
- Munkavédelmi technikus *
- Logisztikai üi. /Szervező
- Személyügyi ügyintéző
- Humán controlling üi.
- Környezetvédelmi szakea.
- Kereskedő-vállalkozó
- Számítógép-kezelő
- Könnyű- és Nehéziparkezelő
- Angol nyelv (INGYENESEN)
- Takarító

* A MUNKÁJAI KÖZBONT TÁMOGATÁSÁVAL



Az Építőipari Szakemberért Közhasznú Alapítvány
 Miskolc, Gagarin u. 54.
 köszönetet mond azoknak, akik 2004. évben adójuk 1%-át az alapítványnak ajánlották fel.
 A felajánlott összeget a tanulók és pedagógusok szakmai továbbképzésére, valamint szakmai tanulmányutak támogatására fordítottuk.

A Közhasznú Alapítvány Kuratóriuma

Tangóharmonika és szintetizátor elméleti-gyakorlati oktatása. Felkészítés különböző szakvizsgákra. Komoly- és szórakoztató zene színvonalas házi tanítása, minden korosztály számára. Házhoz megyek! Érd.: 46/315-419, 06-20/241-2672.

SÍSZERELMESEK, FIGYELEM!!!

Megjelent a CAR-TOUR 2005/2006 évi **SÍKATALÓGUSA**
 osztrák, szlovén, francia, olasz síszállások, panziók, téli wellness + síüdülések, szilveszteri ajánlatok. Iskolai csoportok részére ingyenes sibiréttel szállások!

Keresse irodánkat:
 Miskolc, Arany Corvin Üzletház fszt.
 Tel.: (46) 506-299, 506-300
 miskolc@cartour.hu
 www.cartour-utazas.hu

Nem tudok adni...



Majd hó elején...



06 40 50 50 50



A Providenthez bármikor fordulhat.



GYORS KÖLCSÖN KÉSZPÉNZBEN!
30 000 – 100 000 Ft-ig | KEZES NÉLKÜL

Példa: 90 000 Ft kölcsön esetén a heti törlesztés 3861 Ft, 39 hétre. Hívja a Provident Pénzügyi Rt.-t hétfőtől szombatig 7.30 és 20 óra között:

Küldje el a HITEL szót és nevét SMS-ben és mi visszahívjuk: 06 20 555 50 50

THM 227-437%

A hirdetés nem minősül ajánlattételnek, a Provident a kölcsönt a saját feltételei szerint bocsátja rendelkezésre.

06 40 50 50 50

PROVIDENT FINANCIAL

POLGÁRI Takarékszövetkezet

Szeptember a megtakarítások jegyében!

Lakossági folyószámla mellett leköthető akciós betétek, 1 hónapos lekötés esetén, 5 millió Ft felett

6,55 %
 5 millió Ft alatt

6,30 %

EBKM csak abban az esetben kerül feltüntetésre, ha az eltér a meghirdetett értékektől. Az akció 2005. szeptember 12 – től, szeptember 30 – ig tart!

Részletek a Polgári Takarékszövetkezet Miskolci Fiókjában
 Miskolc, Miskolc Plaza, emelet Tel.:46/507 917

VÁROST ÉPÍTÜNK MIK RT.
 MISKOLCI INGATLANGAZDÁLKODÓ RT.

BEFEKTETŐI AJÁNLATKÉRÉS A MISKOLCI BÉRLAKÁSPROGRAMBAN VALÓ RÉSZVÉTELRE

Miskolc MJV Önkormányzatának megbízásából a MIK Rt. pályázatot hirdet bérlakásai számának növelésére.

A BÉRLAKÁSPROGRAM CÉLJA:
 A magánvállalkozói tőke bevonásával és közreműködésével a bérlakások számának növelése és minőségének javítása.

A RÉSZVÉTEL LEHETŐSÉGEI:
 A MIK Rt. az ajánlattevőktől olyan konstrukciók leírását várja, amelyek illeszkednek a Kormány által meghirdetett Fészekrakó-, illetve Bérlakásprogramhoz és kiterjednek az ajánlattevő és az Önkormányzat közötti együttműködés feltételeire is. Az ajánlati feltételeket a pályázati csomag tartalmazza.

A PÁLYÁZATI CSOMAG MEGVÁSÁROLHATÓ: MIK Rt. 3530 Hunyadi u. 21.
 ÁRA: 20 000 Ft+áfa
 KAPCSOLATTARTÓ SZEMÉLY: dr. Dimény Imre szaktanácsadó
 Tel.: 30/337-98-70
A PÁLYÁZAT BEADÁSI HATÁRIDEJE: 2005. október 14. 12.00 óra
HELYE: MIK Rt. 3530 Hunyadi u. 21.

PROFI NYÍLÁSZÁRÓ CENTRUM KFT.
 Bemutatóterem: Miskolc - TESCO Áruház
 Tel.: 46/381-006, Nyitva: H-Szo.:9⁰⁰-19⁰⁰, V.: 10⁰⁰-18⁰⁰

MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓ A VILÁG ÉS EURÓPA VEZETŐ PROFILJÁBÓL (THYSSEN DECEUNINCK)

Fokozottan hőszigetelt üveggel (Low-e k=1,3 W/m²k)

| | |
|--|-------------|
| ■ 90 x 150 Nyiló-bukó ablak | 39.700 Ft |
| ■ 150 x 150 Egy sz. ny-b ablak | 55.750 Ft |
| ■ 150 x 150 Két sz. ny-b ablak | 70.500 Ft |
| ■ 210 x 150 Két sz. ny-b+ny ablak | 84.500 Ft |
| ■ 210 x 245 Nyiló-bukó erkélyajtó+fix elem | 98.700 Ft |
| ■ 203 x 125 Osztott tokos. ny-b+ny ablak | 75.400 Ft |
| ■ Fix keretes szünogháló | 4.750 Ft |
| ■ Műanyagtokos redőny | 6.125 Ft/m² |

AZ AKCIÓ 2005. augusztus 31-ig tart!
 Az árak a külső párkányokat, a belső könyöklőt, a beszerelést és a takarólecek költségeit is tartalmazzák!
Egyéb akciókról, kedvezményekről érdeklődjön bemutatótermünkben!

ÉME eng. sz.: A-170/2002 Minősítés: 1. osztály

NYÍLÁSZÁRÓ CENTRUM KFT. PROFI

Az árak az áfát tartalmazzák és több ablak megrendelése esetén érvényesek!

Gyógyulni vágyók ülnek a bükk-szentkereszt-i köveken

LÁSSUNK CSODÁT!

(BÜKK-SZENTKERESZT) Ha csak azért megy az ember Bükk-szentkeresztre, egyáltalán a csodálatos Bükkbe, hogy megéleljen egy-egy természetes gyertyán-, bükk-, kőris-, juhar-, szil- vagy vörösfenyőörzset, amely a természet ősi erejét sugározza, már jobban érezzük magunkat.

Nem beszélve a gazdag madárvilág képviselőiről, melyek nélkül kihalt és magányos lenne a világ. S ha látunk egy-egy foltos szalamandrát, esetleg a Bükk hegység jellemző emlős nagyvadjai – a szarvas, az őz, a vaddisznó, a muflon és a róka – mellett sünt, menyétet, mókust, cickányt, pelét és denevért, akkor már jó nyomon járunk a természettel való „párbeszédben”. Így történhetett meg egykor, a legendák keletkezésének idején, hogy Bükk-szentkeresztben járt Szűz Mária, és útja épp e falucska melletti erdőn vitt keresztül. Leült hát megpihenni egy kőre. A falubeliek azt a helyet azóta nevezik Boldogasszonykőnek.

Mára szinte búcsújáróhely lett belőle, ugyanis az itt élők azt tapasztalták, aki ott megpihen a bükk-szentkereszt-i köveken, az nemcsak kigyógyul a betegségéből. De olyan is megtörtént, hogy a meddő asszonyok az itteni kúrák után teherbe estek. A gyógyító kövek az ország minden részéből Bükk-szentkeresztre csábítják a gyógyulni vágyókat. Még Japánból is érdeklődtek iránta.

Az 1300 lelkes hegyi falu népe megszokta a nagy forgalmat. Van, aki már térképet is készített, rajzo-



Így ücsörögnek az emberek a bükk-szentkereszt-i csodaerejű köveken, várva a gyógyulást. De már az fél gyógyulás, ha ide kijövünk...

kat a kövekről, hogy melyik milyen nyavalyát tud meggyógyítani. Nyilvánvalóan a község fekvésénél fogva tiszta, gyógyhatású levegője több betegség gyógyulását elősegíti. Enyhülést nyújt azon betegek számára, akiknél a pajzsmirigy kóros működése játszik szerepet. Több Basedow-kórban szenvedő egyén esetében kedvező eredményeket értek el a levegőkúrával. Szintén a levegő gyógyhatása érvényesül a súlyos légzési nehézségekkel küszködő betegeknek. A beteg pár óra alatt megnyugszik, lélegzete egyenletessé válik, a hurutos tünetek visszafejldnek, a köhögés csillapodik és a tüdőtágulat megszűnik. Dr. Mandel a települést szubalpin gyógyhelynek minősítette, vérszegények esetében előkúrának is ajánlotta. A vörös vérszék és a hemoglobin regenerációja rövid időn belül számszerűen is kimutatható volt. Ezeket kívül tüdőcsúcsurutos, duzzadt hilusmi-

rigyú, ideges és kimerült betegeknek is javallotta e levegőt.

Sajnos a doktor a kövekről nem tett említést. Nem úgy azok az emberek, akik esküsznek a kövek gyógyerejére.

Ottjártunkkor is többen ücsörögtek a különböző formájú köveken vagy a melljük eszkábált kis padokon. Eltöltöttek egy-egy órácskát, majd barangolnak tovább. Az egyik fiatal család ebéd után érke-

zett, gyerekkocsistól. Mondták: a kicsit mindig magukkal hozzák, mert itt nyugodtabban alszik. Két középkorú hölgy Debrecenből utazott a kövekhez. Bár mosolyognak a legendán, egyikük még a kövek jótékony erején is, de a barátnője másképpen gondolja. „Sokszor csoda, hogy még él az ember, mert annyiféle, mellékhatásokkal teli gyógyszer tömnek belénk az orvosok, és sokszor semmi eredménye sincs – hát elhatároztam: a saját kezembe veszem az egészségemet, és a természettel gyógyítatom meg magam. Legelőször is a derékfájásomat” – mondja. Az egyik falubeli asszony mesélte, hogy a télen elcsúszott az udvaron, és eltört mind a két bokája. Amikor már menni tudott, fél órát elüldögélt a Boldogasszonykő tetején. Néhány nap után már nem fájtak a bokái, sőt a derékszábjára is elmúlt.

A mintegy 650 méter magas hegycsúcs alatt, az erdő szélén, cirka félszáz méterre az úttól, ott ücsörögnek az emberek a köveken. Előfordul 30-40-en várakoznak a köveknél, hogy sorra kerüljenek.

Harmincmilliárdot már „elnyertünk

MEGYÉNKBEN SIKERESEK AZ UNIÓS PÁLYÁZATOK

(MEGYE) „Van, aki pályázik és nyer, de van, aki nem is pályázik, pedig pénz van, tehát érdemes pályázni...” – hangsúlyozta keddi sajtótájékoztatóján Gyárfás Ildikó.

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Közgyűlés elnöke ezúttal a megyei fejlesztési tanács elnökeként tett örömteli bejelentést: „Az országos szinten beérkezett uniós pályázatok majdnem 10 százalékát Borsod-Abaúj-Zemplén megyéből nyújtották be. Ennek alapján eddig a megyének megítélt támogatási összeg több mint 30 milliárd forint, megközelítőleg az országosan eddig nyújtott támogatás 10 százaléka, a megyék rangsorában az első.”

Az eseményen jelen volt Némethi Lajos, a megyei fejlesztési ügynökség ügyvezető igazgatója is.

Mint ismeretes, Magyarország a 2004. május 1-jei csatlakozásával jogosulttá vált az Európai Unió támogatási alapjainak igénybevétele. A pályázat célja, hogy a tagállamok és a régiók közötti fejlettségi különbségek csökkenjenek. A támogatások felhasználásának feltételeit és módját a 2004-2006 közötti időszakra vonatkozó I. Nemzeti

Fejlesztési Terv és a hozzá kapcsolódó operatív programok határozzák meg. Ezek keretében Magyarországon három év alatt mintegy 2 milliárd euró támogatási forrás pályázható meg.

– Megyénk több szempontból is előkelő helyen áll, ugyanis mind a beérkezett, mind a támogatott és az eddig leszerződött pályázatok terén – a megyék rangsorában – Pest megye mögött, a második helyen végzett. A megkezdett kifizetések terén pedig az első helyen vagyunk. A támogatott pályázatok mintegy 75 százaléka megyénk mikro-, kis- és középvállalkozásainak köréből került ki. Öröndetes, hogy a nonprofit szervezetek is aktívan pályáznak. Az pedig különösen nagy öröm, hogy a megyénkben támogatott projektek eredményeképpen 1894 új munkahely jött létre, 6882 pedig megtartható munkahelyként értékelhető. Ezzel a számmal a negyedik helyen állunk a megyék rangsorában. Ezek a beszédes számok is azt mutatják, hogy érdemes pályázni. Sajnálatos, van olyan Borsod-Abaúj-Zemplén megyei város, amelyik még mindig nem nyújtott be uniós pályázatot... – fogalmazott Gyárfás Ildikó.

A MINAP VIDÉKEN IS!

Tisztelt Olvasóink!

A MiNap című közéleti, csatládi hetilap kinőtte Miskolc határait, és immár a megyeszékhely kistérségében is kézbe vehetik az olvasók 80 ezer példányban. Most már minden szombaton megjelenünk: Arnóton, Felsőzsolcán, Gesztelyben, Hernádkakon, Hernádnémetiben, Kistokajban, Mályiban, Nyékládházán, Sajópálfalán és Szirmabesenyőben is! Lapunkhoz valamennyi helyi COOP-üzletben hozzájuthatnak. Jó olvasást kívánunk!

A MiNaphoz a következő üzletekben tudnak hozzájutni: Felsőzsolca: 400. COOP

ABC, Kassai u. 9., 404. Mini-COOP, Árpád fejedelem u. 37., 405. COOP ABC, Bolyai u. 2. Szirmabesenyő: 402. COOP ABC, Kossuth u. 46., 449. Mini-COOP, Állomás u. 80/a. Arnót: 407. COOP ABC, Alkotmány u. 2. Sajópálfala: 419. Mini-COOP, Szabadság u. 29. Hernádnémeti: 600 COOP ABC, Kossuth u. 66. Gesztely: 616. COOP ABC, Petőfi u. 50. Hernádkak: 621. Mini-COOP, Petőfi u. 31. Nyékládháza: 710. Mini-COOP, Vasút u. 22., 712. Mini-COOP, Hősök tere 3., 760. Maxi-COOP, Kossuth u. 45. Mályi: 730. Mini-COOP, Széchenyi u. 2., 803. Maxi-COOP, Fő u. 18.

miNap
Közéleti, csatládi hetilap

MINDENKI MINKET OLVAS!

HÉTVEGÉN INGYEN!

ÖNNEK IS JÁR EGY PÉLDÁNY!

Triász

SENZÁCIÓS NYITÁSI AKCIÓ!

MEGNYÍLT a TRIÁSZ Játék-Ajándék-Lakberendezés Kis- és Nagykereskedés (Miskolc, József Attila u. 74.) a „Fonoda” kereskedőudvarban!

3000 termék 10-70%-os akciós áron!!!
Szeptember 23-ig (ill. a készlet erejéig)

Nyitvatartás: H-P-ig 7.00-16.00 Tel.: 46/320-698

KULTURÁLIS MENEDZSER

FELSŐFOKÚ SZAKKÉPESÍTÉST ADÓ KÉPZÉST, TOVÁBBKÉPZÉST HIRDET A 2005/2006. TANÉVBEN DIPLOMÁSOKNAK ÉS VÉGZŐS HALLGATÓKNAK

Jelentkezési határidő: 2005. szeptember 30-ig

RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS:

Jedlik Ányos Tudományos Ismeretterjesztő Társaság Miskolc, Széchenyi u. 14. Ügyfélfogadási időben.

Tel.: 46/504-871 és 46/504-146, 06/30-229-3899

fax: 46/504-147

e-mail: jedlik.tit@chello.hu

www.jedlik-tit.hu



OKÉV Nyilvántartási szám: 04-0033-02

Program akkreditációs szám:

PL-0145; PL-0146

Intézmény-akkreditációs szám: 0465

Hungary



Lakás- és Irodakultúra

Leültettük az árakat!

Ettől az engedménytől Ön is le fog ülni!



Pentamen Kft.
Miskolc 3525, Kis-Hunyad utca 52., tel./fax: 46-413-913
www.pentamen.com, pentamen@pentamen.com

andante

Pentamen
home & office .com